

سُورَةُ الطَّلاق

سُمْ بِهَنْوَى اللَّهِ خَوْدَا الرَّحْمَنْ نَهُوبِرِى مِيپِرِهَبَانْ وَبِهَزِهِى (نَاوِيَكِى بِيرُوزِى خَوْدَايَه) الْرَّحِيمْ  
 يَا آئِهَا هُوَ نَهَى النَّبِيُّ بِيغِمِبِيرِ إِذَا كَاتِكَ طَلَقْتُمْ طَلَقَانِدا النِّسَاءَ نَافِرْهَتَكَانْ فَطَلَقُوهُنْ نَهُوه طَلَقِانِيدَهِ لِعِدَتِهِنْ لَهُ عِيَدَهَيَانْ وَأَحْصَوَا  
 وَلَا يَخْرُجُونَ وَبِإِنْوَانِشِ دَرْنَمَچِنْ إِلَّا مَكْحُرَ أَنْ نَهُوهِى كَهِ يَاَتِينَ - بِفَاحِشَةِ كَارِبِكِى قَيْزِمَونِي مُبِينَهِ نَاشِكَرا بِهِنِنْ (بِكَهِ) وَتِلَكَ وَنَهُوشِ حُدُودُ سَنُورْهَكَانِي  
 لَا تَدِرِي نَوْنَازَانِي لَعَلَّ بَلَكُو اللَّهِ خَوْدَا يَحْدُثُ وَابَاتَ - بَعْدَ پَاشَ ذَلِكَ نَهُوهِ أَمْرَا شِتِيكَ بِرَوْبَادَاتِ (١) فَإِذَا جَاكَاتِكَ بَلَغَنْ (نَافِرْهَتَكَانْ) گَمَشَتِهِ  
 أَجْلَهُنَّ مَاوَهِ دِيَارِيَكَارِاوْمَكَيَانْ فَأَمْسِكُوهُنَّ نَهُوهِ رَيَانِكَرْنَ وَبِيَانِهِنِهِوَهِ بِعَرَوْفِ بِهِ باشِي  
 وَأَشِدُوا وَبِكَهِ شَاهِيتَ دَوَيْ دَوَوْ (كَمْسِي) خَاوَهِنْ عَدْلِ دَادِبِرُورِي مِنْكُرُ لَهُخَوتَانْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ وَشَاهِيتِيَكَهِ بِيرِيَكِى نَهُنجَامِ بَدَهِنْ لِلَّهِ بَوْ خَوْدَا،  
 قَدْرَا نَهَادَهِ وَبِرِيَكِى دَانَاوَهِ (٣) وَاللَّائِي نَهُو نَافِرْهَتَانِي يِلْكَسَنَ بِي نَوْمِيدِ بَوِينِهِ مِنْ لَهِ الْجِيَضِ حَمِيزِ مِنْ لَهِ سِسَائِكُرَ ژَنَهَكَانتَانِ إِنْ نَهُوكِر  
 أَرْبَتِمَهِ گُومَانَتَكَرَدِ وَدَلَنِيَا نَهِيَوَنْ فَعِدَتِهِنْ نَهُوهِ عِيَدَهَيَانْ ثَلَاثَةَ سِيِّ أَشِرِ مَانِكَهِ وَاللَّائِي وَهَنَهَانِهِ لَذِيَجَضَنَ حَمِيزِيَانِ نَهُكَدوَهِ وَأَوْلَاتُ وَهَنَهَشِي خَاوَهِنْ  
 أَلْأَحَالِ سَكِيرِيَنِهِ (دَوَوْكِيَانِ) أَجْلَهُنَّ كَاتِي دِيَارِيَكَارِاوْيَانِ نَهُوهِي يَتَّقِيَ پَلَرِيزِكَارِيَتِ وَبِتَرْسِيَ لَهِ اللَّهِ خَوْدَا  
 يَجْعَلُ (نهُوهِ خَوْدَا) دَابِينِ دَمَكَاتِ لَهُ بَوِى مِنْ لَهِ أَمْرِهِ كَارِمَكَهِ يِسَرَأِ نَاسِيَهِكِ (٤) ذَلِكَ نَهُوهِ أَمْرُ فَهَرَمَانِي اللَّهِ خَوْدَايَهِ أَنْزَلَهِ دَابِيزِانِدَوَهِ وَإِلَيْكُرْ بَوِتَانِ  
 وَمِنْ وَهَرَكَسِيَكَ يَتَّقِيَ پَلَرِيزِكَارِيَتِكَ وَبِتَرْسِيَ لَهِ اللَّهِ خَوْدَا يُكَفِرُ (نهُوهِ خَوْدَا) چَاوِيَشِيِ - عَنْهُ لِي دَمَكَاتِ سِيَّتَاهِهِ لَهِ خَرَابِكَانِي وَيَعْظِمُ وَگَهُورِهِ وَزِيَادِ دَمَكَاتِ  
 لَهُ بَوِى أَجْرَا پَادِاشَتِ (٥) أَسِكُنُوهُنَّ نَيِشِتَهِجِيَانِ بِكَهِ مِنْ لَهِ حَيْثُ هَرَشُونِيَنِي سَكَنَتُمْ (خَوتَانِ) نَيِشِتَهِجِيَيِ بَوِونِ مِنْ لَهُوهِي وَجْدِكُرْ دَهَسَتَانِكَهُوَتَوَهِ  
 وَلَا تَضَارُوهُنَّ وَزَرِهِيَانِ لِيَمِدَهِنْ لِتُضِيقُوا تَاهِنِگِ بِكَهِ عَلَيْهِنَّ لَهُسِرِيَانِ وَإِنْ وَهَنَگِرْ كُنَّ نَهُوانِ أَوْلَاتِ خَاوَهِنِي حَمِيلِ سَكِيرِيَيِ بَوِونِ  
 فَأَنْفِقُوا نَهُوهِ مَسِرَهِفِ بِكَهِ عَلَيْهِنَّ لَيِانِ حَتَّى هَمَتَكَوَ يَضَعَنَ دَادِهِنِي حَلَهُنَّ سَكِيَانِيَانِ فَإِنْ حَانَگِرْ أَرْضَعَنَ (مَنَالِكَانِيَانِ) شِيرِدا لَكُرْ بَوِتَانِ  
 فَأَتَوْهُنَّ نَهُوهِ بِيَانِهِنِي أَجْوَهُنَّ پَادِاشَتِي خَوْيَانِ وَأَقْرِبُوا وَفَهَرَمَانِ بِكَهِ بِيَنِكُمْ لَهُنِيَخَوتَانِدا يُمَعَّرِوفِ بِهِ چَالِكِيَهِكَ وَإِنْ وَهَنَگِرْ  
 تَعَاسَرَتْ رَحْمَهِنِي كَهُوَهِ نَيِونَانِنَ وَنَلَكُوكِ بَوِونِ فَسَتَرَضَعُ لَهُ نَهُوهِ - أَخْرَى نَافِرْهَتِيَكِي تَرِ شَبِيرِيَيِ بَنَهَدَهَاتِ (٦) لِيَنْفِقُ با مَسِرَهِفِ بَكَاتِ

**ذُو سَعَةٍ** خاوند همبوونى (دولمنند) مِنْ لَهْ سَعَتِهِ هَمْبُونِيْكَهِي وَمَنْ وَنَمْهِي قُلْرَ تَهْنَكْرَاوَهْ عَلَيْهِ لَمْسَرِي رِزْقُهْ بَزْيُونِيْكَهِي فَلِيْنِقْ مِنْ لَهْ سَعَتِهِ هَمْبُونِيْكَهِي وَمَنْ وَنَمْهِي قُلْرَ تَهْنَكْرَاوَهْ عَلَيْهِ لَمْسَرِي رِزْقُهْ بَزْيُونِيْكَهِي فَلِيْنِقْ با مسرف بكا

**مِمَّا لَمْهِي آتَاهَا** پنيداوه الله خودا لا يكليف - الله خودا - نهرك ناخاته سر نفسا هيج كمسنك **إِلَّا** تمها ما نهوندنه (نمبي كه) آتاهَا پنيداوه

**سَيَجْعَلُ** بهلنلياي - الله خودا بعد پاش **عُسْرٍ** (هر) زهمهتيهك يسرا ناسانيهك ديني (٧) **وَكَانَ** چندهها **مِنْ قَرْيَةٍ** ديهات عَتَّ ياخى بعون عن له

**أَمْرٌ** فيرمانى رهها پيروه ديكاريان **وَرْسُلٍ** وينغمبهرانى **فَخَاسَبَنَا** نهوبو پرسينهومان لمکمل كردن **حِسَابًا** پرسينهوه **شَدِيدًا** زور تووند

**وَعَذَّبَنَا** و عزاب و نشكەنجماندان **عَذَابًا** عزاب و نشكەنجمەيىكى **نُكَرًا** زور سخت وزوار (شتى و نمبېنراپىت). **(٨)** **فَدَافَتْ** نوسا چشتى **وَبَالَّ** توپالى

**أَمْرِهَا** كارماكاني **وَكَانَ** و - **عَاقِبَةُ** سرنەنجامى **أَمْرِهَا** كارماكاني **خُسْرًا** زيان و خسارەتمەندى - بورو **(٩) أَعَدَّ** الله خودا - نلامادى كردووه **لَهُمْ** بويان

**عَذَابًا** عزاب و نشكەنجمەيىكى **شَدِيدًا** زور تووند، **فَاتَّهُوا** بىت پاريزىكاربن و بىرسن له الله خودا يَا ئەي **أُولَى** خاوند **الْأَلْبَابِ** عقل و هوشمان

**الَّذِينَ** نهانى **آمْنُوا** برواتان هيناوه **قَدْ** نهونته **أَزَلَّ** - الله خودا - دايبىزاندووه **إِلَيْكُمْ** بوتان **دِكْرًا** يادكر و دېيك (كه قورنانه) **(١٠) رَسُولًا** پيغمېبرىك

**يَتَّلُو** دھوخىنتىوه **عَلَيْكُمْ** بمسرتاندا **آيَاتِ** بىلگىم و ناياتماكاني الله خودا **مُبِيَّنَاتٍ** ديار و روونكىرمهون **لِيُخْرَجَ** تادرىنى **الَّذِينَ** نهانى **آمْنُوا** بروايان هيناوه

**وَعَمِلُوا** و كردوپيانه **الصَّالِحَاتِ** كارماكىكان **مِنْ** لە **الظُّلْمَاتِ** تارىكايىكىان **إِلَى** بُرْ الْنُّورِ بۇنىلىكى، **وَمَنْ** و هېركىسى **يُؤْمِنُ** بروانى **بِاللَّهِ** به خودا

**وَيَعْمَلُ** و بكت **صَالِحًا** چاكى **يُدْخِلُهُ** نهونه دايختاهه **جَنَّاتٍ** باخاتىك **تَجْرِي** تىدەپەرى من له **تَحْتَهَا** زىريدا **الْأَنْهَارُ** روبارماكن **خَالِدِينَ** هەناھەتايىن

**فِيهَا** تىيادان **أَبَدًا** به نهراوهى، **قَدْ** به دلنلياي و به تەحقىق **أَحْسَنَ** - الله خودا (بزورباشى كرد) **لَهُ بُوئِي رِزْقًا** رزق و بزنيويمەيى (١١)

**الَّهُ الَّذِي** نهودايهى **خَلَقَ** خولقاندووېتى **سَبْعَ** حموت **سَمَوَاتٍ** ناسمانان **وَمَنْ** و لە **الْأَرْضِ** زەمىنیش **مِثْلَهُنَّ** و مکو نهوان **يَنْزَلُ** دادبىزىت

**الْأَمْرُ** بېرىار و فيرمان **بِيَنَهُنَّ** له نېوانيان **لِتَعْلَمُوا** تاكۇ بزان **أَنَّ** كە بهلنلياي الله خودا **عَلَى** لىسر **كُلَّ** هاموو **شَيْءٍ** شتىك **قَدِيرٌ** تواداره **وَأَنَّ** و بىلگىمان

**الَّهُ خُودَا** **قَدْ أَحَاطَ** (دەوري-) **بِكُلِّ** هاموو **شَيْءٍ** شتىكى (داوه) **عِلْمًا** بۈرانىن و عيلمى (١٢)

دەقى قورئان

گەرانه ووه بۇ پېرىست